Облікова картка дисертації

I. Загальні відомості

Державний обліковий номер: 0412U006498

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 28-12-2012

Статус: Захищена

Реквізити наказу МОН / наказу закладу:

II. Відомості про здобувача

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Телешун Катерина Олегівна

2. Teleshun Kateryna Olegivna

Кваліфікація:

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Вид дисертації: кандидат наук

Аспірантура/Докторантура: так

Шифр наукової спеціальності: 10.02.13

Назва наукової спеціальності: Мови народів Азії, Африки, аборигенів Америки та Австралії

Галузь / галузі знань: Не застосовується

Освітньо-наукова програма зі спеціальності: Не застосовується

Дата захисту: 29-11-2012

Спеціальність за освітою: 8.030502

Місце роботи здобувача: Інститут філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка

Код за ЄДРПОУ: 02070944

Місцезнаходження: бульвар Тараса Шевченка, 14, місто Київ, Україна, 01601

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки, молоді та спорту України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

III. Відомості про організацію, де відбувся захист

Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради): Д 26.174.02

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію

Повне найменування юридичної особи: Інститут філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка

Код за ЄДРПОУ: 02070944

Місцезнаходження: бульвар Тараса Шевченка, 14, місто Київ, Україна, 01601

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки, молоді та спорту України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

V. Відомості про дисертацію

Мова дисертації:

Коди тематичних рубрик: 16.21.23

Тема дисертації:

1. Турецька фахова мова торгівлі: етнолінгвістичні та лінгвопрагматичні характеристики.

2. Turkish Special Language of Trade: Ethnolinguistic and Linguopragmatic Characteristics.

Реферат/анотація:

1. Дисертацію присвячено дослідженню етнолігвістичних, структурних та лінгвотекстових особливостей турецької фахової мови торгівлі, яка відзначається незначним рівнем абстрактності, наближена до загальнолітературної мови, що робить її аналіз складним, але цікавим з огляду мовознавства. Для отримання аргументованих результатів було залучено як описові, так і кількісні методи. Шляхом вивчення мовної ситуації в Туреччині, як у діахронічному, так і в синхронічному аспектах, проаналізовано шляхи становлення торгівельної термінології турецької мови, роль і місце запозичень у розвитку цієї терміносистеми, виявлено специфіку сучасних деривaційних процесів, визначено продуктивні моделі термінотворення. Досліджуються такі явища, як метафоризація, синонімія, антонімія, полісемія. Розглядаються загальні теоретичні питання, присвячені поняттям "фахова мова" та "фаховий текст", подається класифікація текстів турецької фахової мови торгівлі, визначається їхня термінологічна насиченість, досліджуються їхні синтаксичні й морфологічні особливості.

2. The present dissertation is devoted to the research of the linguistic and extralinguistic peculiarities of the Turkish special language of trade. Research on the above-mentioned theme is carried out by studying the language situation in Turkey both in historical, and in synchronic aspects, definition of the role of loanwords in filling commercial terminology of Turkish language, research of specificity of word-formation, structural and grammatical peculiarities of derivation of terms in the modern Turkish language on the material of its commercial terminology. The Turkish trade specialized texts are studied from the point of view of term saturation and frequency, and the syntactic and morphological characteristics of the given text are investigated. Various methods are used in the research: analytical-descriptive (the research of the ways of the term creation in the structural aspect), statistic methods (quantitative research of the correlations between different facts) as well as a comparative and componential analysis (observation of the terminological units functioning in the texts of trade).

Державний реєстраційний номер ДіР:

Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:

Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:

Підсумки дослідження:

Публікації:

Наукова (науково-технічна) продукція:

Соціально-економічна спрямованість:

Охоронні документи на ОПІВ:

Впровадження результатів дисертації:

Зв'язок з науковими темами:

VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Кияк Тарас Романович
2. Kyiak T.R.

Кваліфікація: д.філол.н., 10.02.19

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів

Офіційні опоненти

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Огуй Олександр Дмитрович

2. Огуй Олександр Дмитрович

Кваліфікація: д.філол.н., 10.02.04

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Дрига Ірина Миколаївна

2. Дрига Ірина Миколаївна

Кваліфікація: к.філол.н., 10.02.13

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Рецензенти

VIII. Заключні відомості

Власне Прізвище Ім'я По-батькові голови ради Рибалкін Валерій Сергійович

Власне Прізвище Ім'я По-батькові головуючого на засіданні Рибалкін Валерій Сергійович

Відповідальний за підготовку облікових документів

Реєстратор

Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є відповідальним за реєстрацію наукової діяльності



Юрченко Т.А.